

阅读背景知识—美国历史文化背景

A.谁发现的美洲？

常识：Columbus（哥伦布）

美国流传的一首童谣：Columbus sailed the ocean blue

In fourteen hundred, ninety-two

公元一四九二，哥伦布扬帆蓝海

实际：Leif Ericson discovers America, 1000.

做阅读时不可以单凭我们的常识，因为有时我们的常识实际上是错误的或者不够准确。

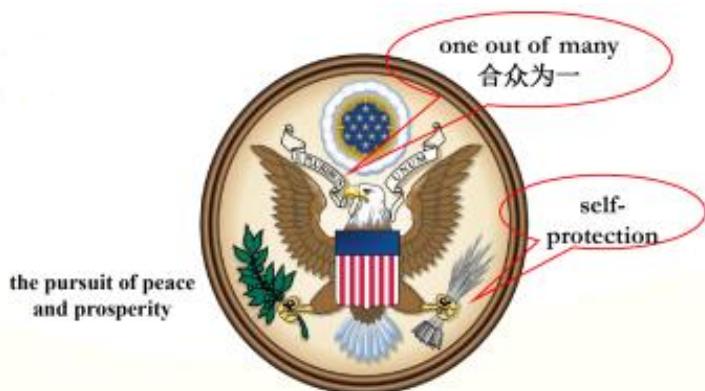
B.美洲为什么叫 America?

The natives were reddish in color and interested Columbus-for were they not in habitants of **the Far East**? So he called them **Indians**. An Italian named Americus Vespuclus named it **the New World**. Someone suggested that the New World should be named in his honor.

哥伦布所到达的地方居住的土著人肤色是红色的，哥伦布对此很好奇——“他们是远东的居民吗？”所以哥伦布称他们为印第安人（哥伦布以为他到达的是亚洲印度）。一位名叫 Americus Vespuclus 的意大利人将哥伦布发现的这片大陆命名为“新大陆”。人们为了纪念他对哥伦布错误历史的纠正，遂以他的名字为这一“新大陆”命名，即“America”。

C. E pluribus unum “合众为一”从何而来？（美利坚为什么叫合众国？）

“合众为一”（拉丁语原文：E pluribus unum，英语直译：Out of Many, One）意为**团结统一**，是美国国徽上的格言之一，出现在国徽的正面，为凸显出这一国家**包容万象**的感觉；



【历史溯源】

1492 年发现新大陆，从此世界被划分为新大陆和旧大陆。

New World---America

Old World---Europe+Asia+Africa(不做其他说明，旧大陆专指欧洲大陆)

1620 年

The Mayflower 五月花号

Puritan 清教徒

earthly heaven 人间天堂

American Dream 美国梦

清教徒在欧洲生活境遇不佳，精神信仰被打压、物质需求得不到满足。同时，欧洲开始流传一个谣言——100 多年前发现的新大陆其实是“人间天堂”，而所有能去到人间天堂的人叫做“The Chosen People of God”，清教徒们认为自己就是这些“被上帝选中的人”。于是，在 1620 年，一帮清教徒从欧洲出发，乘坐一艘叫“五月花号”的船去往美洲大陆，去寻找他们的人间天堂，去实现他们的美国梦（当时叫美洲梦），即——不管你出生多么卑微、出生在多么底层的阶级，你来到人间天堂之后，努力、勤奋再加上一些幸运，你就能成功。

1620 年

The Mayflower Compact 五月花号公约

经过 66 天在海上的漂泊，那批清教徒在 1620 年 11 月 11 日到达了新大陆东海岸，并缔结了一个《五月花号公约》，被认为是“美国的出生证明”、“美国精神的先驱”：

以上帝的名义，阿门。我们，下面的签名，作为伟大的詹姆斯一世的忠顺臣民，为了给上帝增光，发扬基督教的信仰和我们祖国和君主的荣誉，特着手在弗吉尼亚北部这片新开拓的海岸建立第一个殖民地。我们在上帝的面前，彼此以庄严的面貌出现，现约定将我们全体组成政治社会，以使我们能更好地生存下来并在我们之间创造良好的秩序。为了殖民地的公众利益，我们将根据这项契约颁布我们应当忠实遵守的公正平等的法律、法令和命令，并视需要而任命我们应当服从的行政官员。表现出当时美国社会重契约、平等的精神。

链接真题：【2012-text 2】

①A deal is a deal—except, apparently, when Entergy is involved.

②The company, a major energy supplier in New England, provoked justified outrage in Vermont last week when it announced it was renegeing on a longstanding commitment to abide by the state's strict nuclear regulations.

可知文中所描述的公司是一家不守信用的公司，从而初步了解作者对它的态度。

【2015-text 4】

①Two years ago, Rupert Murdoch's daughter, Elisabeth, spoke of the

“**unsettling**(令人担忧的) **dearth** (缺失) **of integrity** (诚实) across so many of our institutions.” ②Integrity had collapsed, she argued, because of a collective acceptance that the only “sorting mechanism” in society should be profit and the market. ③But “it's us, human-beings, we the people who create the society we want, not profit.”

36. According to the first two paragraphs, Elisabeth was upset by

- [A] **the consequences of the current sorting mechanism.**
- [B] companies' financial loss due to immoral practices.
- [C] governmental ineffectiveness on moral issues.
- [D] the wide misuse of integrity among institutions.

1620 年

New England 新英格兰

Thanksgiving Day 感恩节

这批清教徒到达美洲东海岸的地方叫新英格兰。当时天气寒冷，当地的印第安人赠与他们衣物、粮食并教会他们种当地的玉米。这批清教徒在玉米成熟时宴请了当地的印第安人，以表感谢，由此产生了感恩节。

链接真题：【2009-text 4】

The most thoroughly studied intellectuals in the history of **the New World** are the ministers and political leaders of seventeenth-century **New England**.

在新大陆的历史上，被研究得最彻底的知识分子是 17 世纪新英格兰的牧师和政治领袖。

According to many books and articles, **New England's** leaders established the basic themes and preoccupations of an unfolding, dominant **Puritan** tradition in American intellectual life.

根据许多书籍和文章，新英格兰的领袖们在美国知识分子生活中确立了逐渐形成的、占主导地位的清教传统的基本主题和关注点。

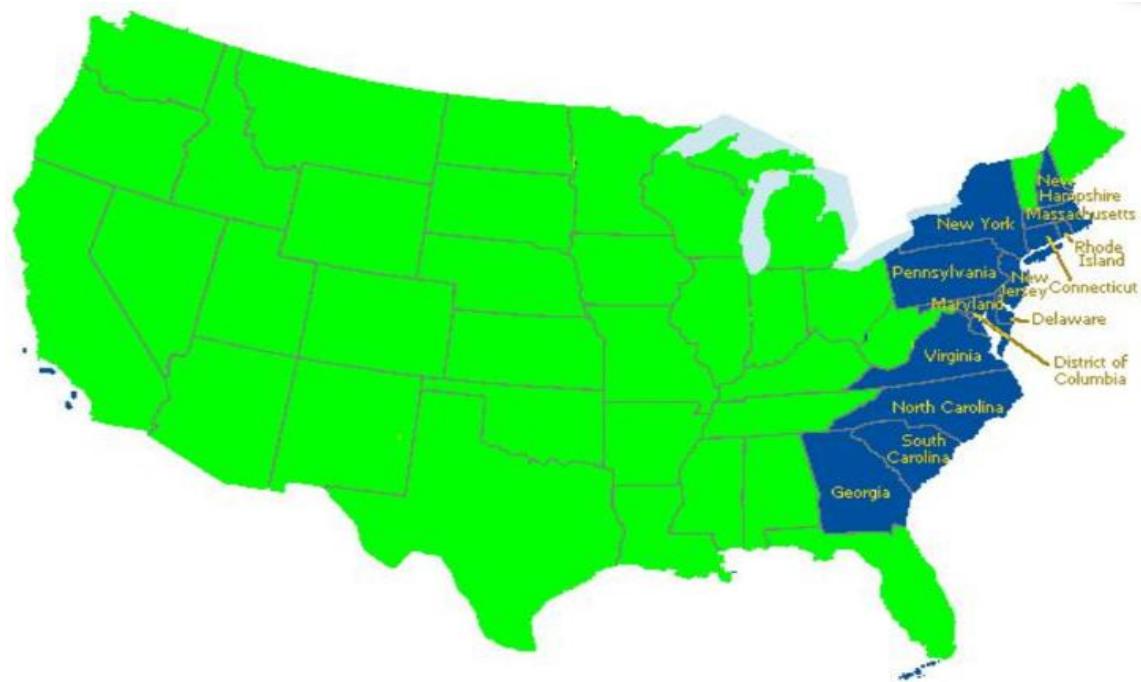
We may consider the original **Puritans** as carriers of European culture, adjusting to **New World** circumstances.

我们可以把最初的清教徒看作是欧洲文化的载体，他们正在适应新世界的环境。

【历史溯源】

1774—1783 (**War of Independence**) 独立战争

Declaration of Independence 独立宣言



美国成立之初仅由 13 个洲组成。

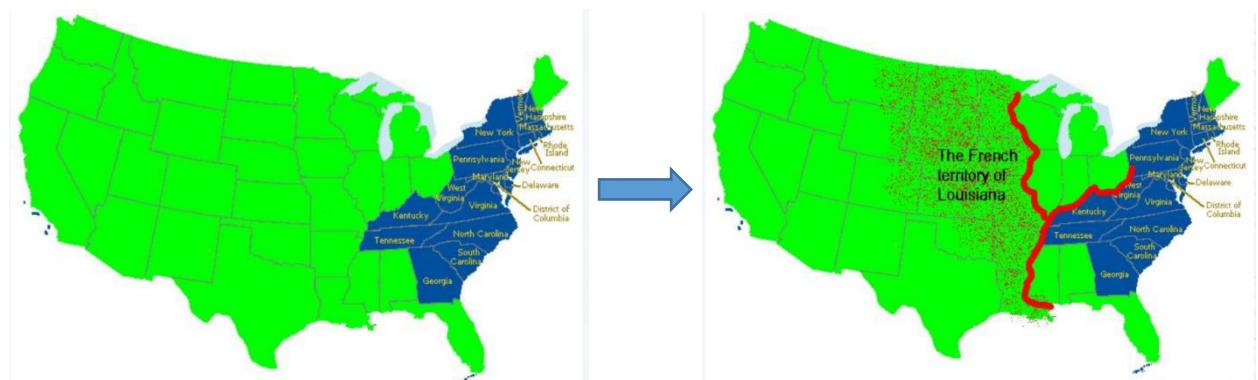
链接真题：【2008-text 4】

Washington, who had begun to believe that all men were created equal after observing the bravery of the black soldiers during the **Revolutionary War**(革命战争, 即美国的独立战争), overcame the strong opposition of his relatives to grant his slaves their freedom in his will (遗嘱) .

1814—1861

Westward Expansion 西进运动

Gold Rush 淘金热



为了说服人们向西扩张，当时的领导人向民众说西部“遍地是黄金”，因此掀起了一股“淘金热”。

链接真题：【2004-text 3】

Home prices are holding steady in most regions. In Manhattan, “there's a new **gold rush** happening in the \$ 4 million to \$10 million range, predominantly fed by Wall Street bonuses,” says broker Barbara Corcoran.

大多数地区的房价保持稳定。经纪人芭芭拉•柯科劳(Barbara Corcorao)表示，在曼哈顿，“出现了一股新的淘金热，规模在 400 万至 1000 万美元之间，主要是受到华尔街奖金的推动。”

【历史溯源】

1861—1877

Civil War 南北战争（内战）

小结 【美国早期历史】

1492

New World—America、Old World—Europe + Asia + Africa

1620—1733(colony)

Mayflower、earthly heaven、American Dream、Puritan

1774—1783 (War of Independence)

Declaration of Independence

1814—1861

Westward Expansion、Gold Rush

1861—1877

Civil War

二、移民与奴隶制

(1) 移民

【2006-text 1】

In 1998 **immigrants** were 9.8 percent of the population; in 1900, 13.6 percent. In the 10 years prior to (在...之前) 1990, 3.1 **immigrants** arrived for every 1,000 residents; in the 10 years prior to 1890, 9.2 for every 1000.

1998 年，移民占美国人口的 9.8%;1900 年是 13.6%。在 1990 年之前的 10 年里，每 1000 个居民中有 3.1 个移民;在 1890 年之前的 10 年里，每 1000 人中有 9.2 人。

【历史溯源】

Racial melting pot 种族大熔炉

Tide of migration 移民潮（3 次）：

1. 1820-1860 (西进运动时期)

European (Whites) + African (Blacks) + Asian (Gold Rush)

2. 1861-1880 (南北战争后)

European (Whites)

3. 1881-1920

European (Whites)

(2) 移民同化

【2006-text 1】

In spite of “endless talk of difference”, American society is an amazing machine for **homogenizing** (同化) people.

尽管“没完没了地谈论差异”，美国社会却是一台将人们都同化的神奇机器。

Immigrants are quickly fitting into this **common culture**, which may not be altogether elevating but is hardly poisonous.

移民们很快就适应了这种共同的文化，这种文化可能没有那么高尚，但也算不上有害。

(3) 移民的类别

【2013-text 2】 英语二

A century ago, the immigrants from across the Atlantic included **settlers** (定居者) and **sojourners** (旅居者) .

Crop pickers, violinists, construction workers, entrepreneurs, engineers, home health-care aides and physicists are among today's **birds of passage** (候鸟式移民，即旅居者) .

(4) 奴隶制

【2008-text 4】

Once in office, Jefferson extended **slavery** with the Louisiana Purchase in 1803; the new land was carved into 13 states, including three **slave states**.

杰斐逊主政后，在 1803 年购买了路易斯安那州，扩大了奴隶制；新土地被划分成 13 个州，其中包括三个蓄奴州。

(5) 意识形态

【2017-text 2】 英语二

It's based on a somewhat fantasized, very **white**, very upper-middle-class **ideology** that says if you're failing to expose your child to 30,000 words you are neglecting them.

它是基于一种有点幻想的，非常白人的，非常中上层阶级的意识形态，如果你没有让你的孩子接触到 3 万字，你就忽视了他们。

【历史溯源】

1920s (一战后)

Great Depression 大萧条 (1929-1933)

Lost Generation 迷失的一代

Hippies 嬉皮士

Jazz Age 爵士乐年代

Hitchhike 搭便车

“迷失的一代”是美国文学评论家格特鲁德·斯坦因提出的第一次世界大战到第二次世界大战期间出现的美国一类作家的总称。他们共同表现出的是对美国社会发展的一种失望和不满。他们之所以迷惘，是因为这一代人的传统价值观念完全不再适合战后的世界，可是他们又找不到新的生活准则。

嬉皮士则指反抗当时的习俗和政治的年轻人，他们提倡非传统的宗教文化，批评西方国家中层阶级的价值观。他们当时主要把精神依托于爵士乐，因此在阅读中看到“Jazz Age”则应知道指代的是美国二十世纪二十年代左右。

当时的嬉皮士虽然表面上离经叛道，但他们思想很单纯，并且这种离经叛道的表象背后是他们追求的精神信仰。当时欧洲的存在主义哲学开始传入美洲，其思想也慢慢被这些嬉皮士们所接受。存在主义哲学认为：人活着的最大意义就在于不断地行走在路上或者说只有一直保持行走的状态，在行走中才能找到存在的价值。所有“迷失的一代”或“嬉皮士”们很喜欢在街上流浪，通过“搭便车”的方式赶路。

【历史溯源】

1950S (二战后)

Beat Generation 垮掉的一代

Yuppies 雅皮士

“垮掉的一代”是第二次世界大战之后出现于美国的一群松散结合在一起的年轻诗人和作家的集合体。

雅皮士(Yuppies)是美国人根据嬉皮士(Hippies)仿造的一个新词，意思是“年轻的都市专业工作者”。雅皮士事业成功，收入颇丰，踌躇满志，恃才傲物，过着享乐的生活。与嬉皮士们不同，雅皮士们没有颓废情绪，不太关注政治与社会问题，精神上已没什么信仰，只关心赚钱，追求舒适的生活。

【历史溯源】

1960S

the permissive 1960s 放纵的 60 年代

链接真题：【2005-text 4】

Blaming the permissive 1960s is nothing new.

John McWhorter sees the triumph of 1960s counter-culture as responsible for the decline of formal English.

约翰·麦克沃特认为，20世纪60年代反主流文化的胜利是导致正式英语衰落的原因。

【历史溯源】

1945—1964 Baby Boom 婴儿潮

小结 【美国近现代史】

1920S

Great Depression、 Lost Generation

Jazz Age、 hitchhike、 Hippies

1950S

Yuppies、 Beat Generation

1945—1964

Baby Boomer (婴儿潮代人)

其他：【历史溯源】（了解就行，不用刻意去记）

Lost Generation 迷惘的一代 一战后 1920s

Greatest Generation 最伟大的一代 二战中 1939-1945

Silent Generation 沉默的一代 1920s-1940s

Beat Generation 垮掉的一代 二战后 1950s

Baby Boomers 婴儿潮一代 1945-1960

Generation X X 一代 1960s-1970s

道格拉斯·柯普兰 《X 世代：速成文化的故事》

Generation Y Y 一代 1970s

Millennials 千禧一代 1980s

链接真题：【2018-text 2】

The implication is that **Millennials** prefer news from the White House to be filtered through other sources, not a president's social media platform.

这意味着，千禧一代更喜欢通过其他渠道，而不是总统的社交媒体平台来过滤来自白宫的新闻。

政治背景

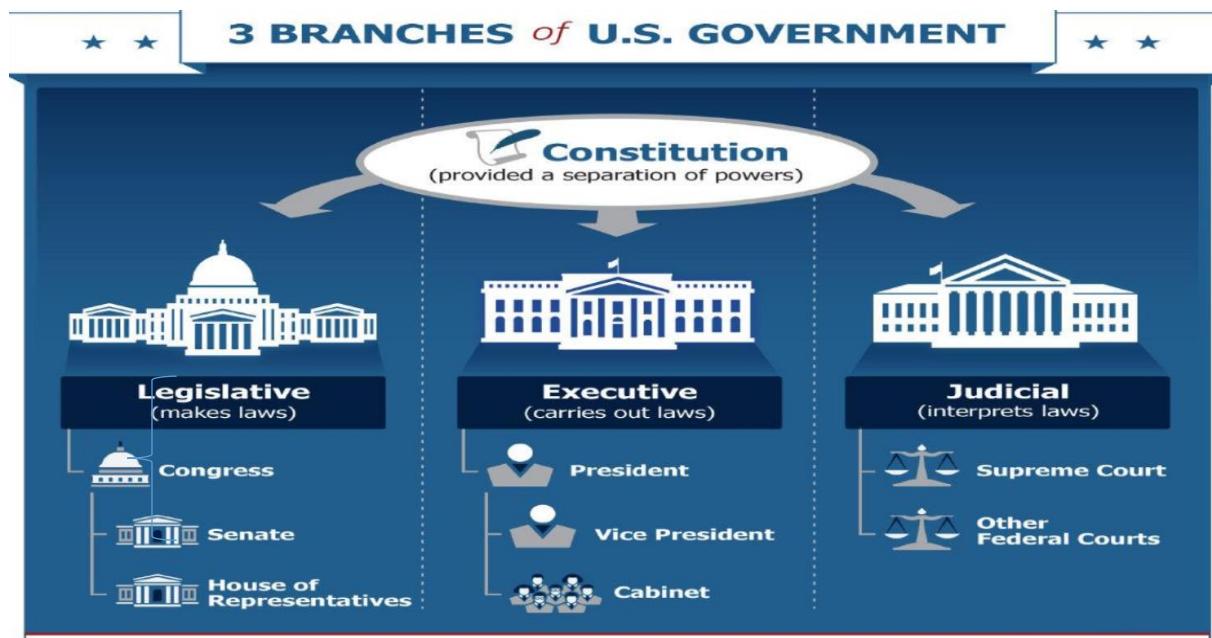
【美国政治制度】

1. 三权分立

Aristotle —— John Locke (约翰·洛克) —— Montesque (孟德斯鸠)

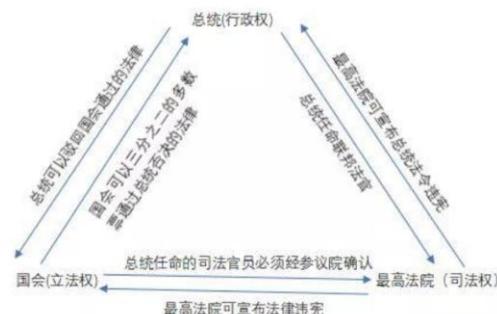
《政府论》

《论法的精神》



2. 制约与平衡 (Checks and Balance)

政 府 职 能		
	立法	行政
联邦	美国国会	总统
州	州议会	州长
地方	市政委员会	市长
		地方法院



链接真题: 【2005-text 2】

If the **Administration** won't take the legislative initiative, **Congress** should help to begin fashioning conservation measures.

如果政府不采取立法行动，国会应该帮助开始制定保护措施。

表现的是三权中**平衡**的关系。

【2013-text 4】

40. What can be learned from the last paragraph?

- [A] Immigration issues are usually decided by Congress.

- [B] The Administration is dominant over immigration issues.
- [C] Justices wanted to strengthen its coordination with Congress.
- [D] Justices intended to **check** the power of the Administration.

制约关系

3. 宪法 (Constitution)

- 1) 联邦原则，即规定一个强有力的联邦政府；同时让各州有较大自主权 (decision-making power)
- 2) 分权制衡
- 3) 民主原则：direct democracy 直接民主，公民轮流自治
representative democracy 代议制民主，选出代表来管理国家

链接真题：

【2013-text 4】

The **Constitutional** principles that Washington alone has the power to “establish a uniform Rule of Naturalization” and that federal laws precede state laws are noncontroversial.

宪法的原则是，只有华盛顿当局有权“制定统一的入籍规则”，联邦法律先于州法律，这是无可争议的。

【2010-text 4】 英语二

In a **direct democracy**, citizens take turns governing themselves, rather than electing **representatives to govern for them**.

在直接民主制度下，公民轮流管理自己，而不是选举代表来管理他们。

【2017-text 4】

“The basic **compact** underlying **representative government**,” wrote Chief Justice John Roberts for the court, “assumes that public officials will hear from their **constituents** and act on their concerns.”

“**代议制政府**的基本**契约**，”最高法院首席大法官约翰·罗伯茨(John Roberts)写道，“假定公职人员会听取**选民**的意见，并就他们关心的问题采取行动。”

4.两党制

The Left 左派	The Right 右派
left-leaning 左倾	right-leaning 右倾
democratic party 民主党	republican party 共和党
Liberal 自由主义（处理内政问题时）	conservative 保守主义
middle-class 中产阶级	the wealthy 富裕阶级
Doves 鸽派（外交实务方面）	hawks 鹰派



Donkey vs Elephant 驴象之争：驴代表左派，象代表右派，驴象之争即总统大选之争。

链接真题：【2014-text 4】

Sadly, the spirit of inquiry once at home on campus has been replaced by the use of the humanities and social sciences as vehicles for publicizing “progressive,” or **left-liberal** propaganda.

可悲的是，曾经在校园里的探究精神已经被人文和社会科学所取代，成为宣传“进步”或**左翼自由主义**宣传的工具。

【2016-text 2】

Avoiding this rather than promoting it should unite **the left and right** of the political spectrum.

避免这种情况，而不是促进这种情况的发生，应该让**左翼和右翼**的政治派别团结起来。

【2015-text 1】

King Juan Carlos of **Spain** once insisted, “Kings don’t abdicate, they die in their sleep.” But embarrassing scandals and the popularity of **the republicans left** in the recent Euro-elections have forced him to eat his words and stand down.

西班牙国王胡安·卡洛斯(Juan Carlos)曾坚称，“国王不会退位，他们是在睡梦中死去的。”但是在最近的欧洲选举中，令人尴尬的丑闻和**共和党人**的受欢迎程度迫使他食言并退出竞选。

注：在西班牙，左派叫共和党；而在美国，右派被称为共和党。

【英国政治制度】

1. 君主立宪制（**constitutional monarchy**）

议会与国王共同统治，统治方式从人治转向法治。（英国国王权力很大，成立君主立宪制是为了将国王的部分权力分离出来）

链接真题：

【2015-text 1】

Does that mean **the writing/finger is on the wall** (不祥之兆) for all European royals, with their magnificent uniforms and majestic lifestyles?

这是否意味着所有穿着华丽制服、生活方式高贵的欧洲皇室成员都将面临厄运？

【2013-text 4】

Justice Anthony Kennedy, joined by Chief Justice John Roberts and the Court's liberals, ruled that the state **flew too close to the federal sun** (挑战权威/得意忘形).
大法官安东尼•肯尼迪、首席大法官约翰•罗伯茨以及最高法院的自由派人士裁定，加州离联邦政府太近了。

2. 责任内阁制 (**cabinet system**)

国王是国家元首，实际最高行政首长是首相。

首相由议会多数党领袖担任，手握行政权 (**executive power**) 和立法权 (**legislative power**)，同样奉行代议制 (**representative system**)。

3. 两党制

the Labor Party (工党) the Conservative Party (保守党)

链接真题：【2016-text 2】

The Conservatives' planning reform explicitly gives rural development priority over conservation.

保守党的改革计划明确地将农村发展置于保护之上。

Labour likewise wants to discontinue local planning where councils oppose development.

工党同样希望在地方议会反对发展的地方停止规划。

小结 【美英政治制度】

美国：三权分立、两党制

英国：君主立宪制、责任内阁制、两党制

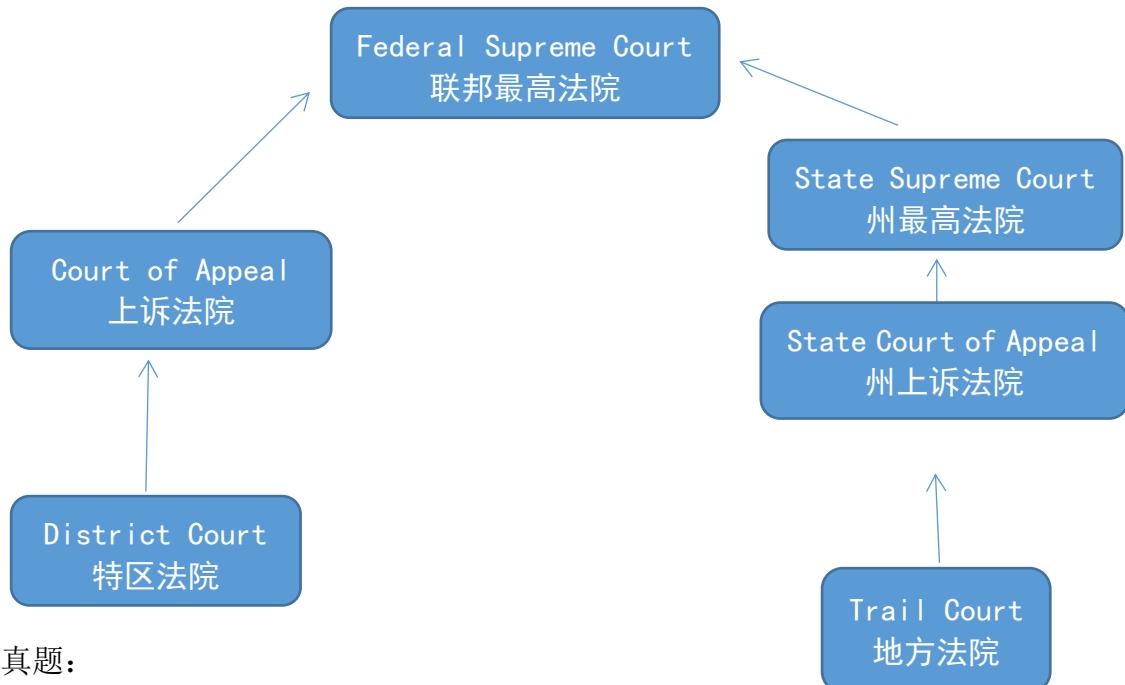
法律背景

【美国法律体系】

1. 大陆法系 vs 海洋法系 (**case law**)

名 目	大陆法系	海洋法系（英美法系）
法律渊源	制定法(罗马法)	判例法；“遵守先例”原则
法律分类	公法、私法、社会法	普通法、衡平法
法典编纂	成文法典	单行法律多；法典少
法院体系	普通法院、行政法院、宪法法院	普通法院
法官	不强求律师出身；不得造法（解释法律）	律师中选任；造法
诉讼程序	合议制；审问式（职权主义）	独任制；辩论式（当事人主义）

2. 美国法院系统（上诉方向）



链接真题：

【2013-text 3】 英语二

A **federal appeals court** overturned the prior decision, ruling that Myriad Genetics could indeed hold patents to two genes that help forecast a woman's risk of breast cancer.

联邦上诉法院推翻了先前的判决，裁定麦利亚德基因公司确实可以拥有两个有助于预测女性患乳腺癌风险的基因的专利。

【2017-text 4】

The **US Supreme Court** has overturned the corruption conviction of former Virginia governor, Robert McDonnell.

美国最高法院推翻了对前弗吉尼亚州州长罗伯特·麦克唐奈的腐败定罪。

The high court's decision said the judge in Mr. McDonnell's trial failed to tell a jury that it must look only at his "official acts".

高等法院（即最高法院）的裁决称，审理麦克唐奈案的法官没有告诉陪审团，必须只看他的“官方行为”。

3. 陪审团制度 (Jury System)

链接真题：

【2010-text 4】 英语二

The jury is also said to be the best surviving example of direct rather than representative democracy. In a direct democracy, citizens take turns governing themselves, rather than electing representatives to govern for them.

陪审团也被认为是现存的直接民主而不是代议制民主的最好例子。在直接民主制度下，公民轮流管理自己，而不是选举代表来管理他们。

小结 【美国法律制度】

海洋法系 — 判例法

法院系统 — 联邦+州

陪审团制度

经济背景

1. 牛市 (bull market) 熊市 (bear market)

1) bear 抛售股票的卖空人

bear market 空头市场（指股票市场发展得不好）

2) bull 哄抬价格的买进者

bull market 行情看涨的市场

链接真题：

【2010-text 1】 英语二

The longest bull run in a century of art-market history ended on a dramatic note with a sale of 56 works by Damien Hirst.

达米恩•赫斯特 56 件作品的拍卖，戏剧性地结束了艺术市场一个世纪以来最长

的牛市。

2. 经济危机 (Economic Crisis)

1) 1929-1933 Great Depression 经济大萧条= Great Recession

2) 2008 World Financial Crisis 世界金融危机

链接真题：

【2010-text 1】英语二

21. In the first paragraph, Damien Hirst's sale was referred to as "a last victory" because _____.

- [A] the art market had witnessed a succession of victories
- [B] the auctioneer finally got the two pieces at the highest bids
- [C] Beautiful Inside My Head Forever won over all masterpieces
- [D] it was successfully made just before the world financial crisis

【2011-text 3】英语二

During the Depression and the war(World War II), Americans had learned to live with less, and that restraint, in combination with the postwar confidence in the future, made small, efficient housing positively stylish.

在大萧条和二战期间，美国人已经学会了用更少的东西生活，这种克制，再加上战后对未来的信心，使得小型、高效的住房变得时髦起来。

3.企业并购浪潮 (merger&acquisition)

并购：

merger≈acquisition≈combination≈concentration≈consolidation



链接真题：

【2001-text 4】

The world is going through the biggest wave of mergers and acquisitions ever witnessed.

世界正在经历有史以来最大的并购浪潮。

【2003-text 3】

Supporters of the new super systems argue that these mergers will allow for

substantial cost reductions and better coordinated service.

新超级系统的支持者认为，这些合并将大幅降低成本，更好地协调服务。

4. 企业文化

链接真题：

【2007-text 3】

Now a **pink slip**, a bad **diagnosis**, or a disappearing **spouse** can reduce a family from solidly middle class to newly poor in a few months.

现在，一份**解雇通知书**，一份糟糕的诊断，或者配偶的消失，都可能使一个稳固的中产阶级家庭在几个月内变成一个新的贫困家庭。

背景知识小链接—英语中的颜色词

white lie 善意的谎言

white elephant 华而不实、大而无用的东西

blue blood 贵族

blue mood 忧郁的情绪

链接真题：

【2010-text 4】 英语二

The practice of selecting so-called elite or **blue-ribbon** juries provided a convenient way around this and other anti-discrimination laws.

选择所谓精英或**一流的**陪审团的做法，为绕过这一法律和其他反歧视法提供了一种方便的方式。

black day 凶日

black sheep 害群之马

red day 吉日

red face 生气、愤怒

red tape 繁文缛节

red ink 亏损、赤字

链接真题：

【2018-text 4】

The U.S. Postal Service (USPS) continues to **bleed red ink**.

美国邮政服务继续亏损。

Greenhand 新手、生手

Greenhouse 温室

green-eyed 妒忌的

yellow pages 电话号码本

yellow boy 金币

pink slip 解雇信

小结 【经济类】

牛市 v.s. 熊市

经济危机

企业并购浪潮

企业文化

教育背景

1. 奖助学金

奖学金 grants

贷款 loans

工读金 Work-Study

链接真题：

【2015-text 2】英语二

Most of the first-generation students (59.1 percent) were recipients of Pell Grants, a federal grant for undergraduates with financial need, while this was true only for 8.6 percent of the students with at least one parent with a four-year degree.

大多数第一代学生(59.1%)是佩尔助学金的受助人，这是一项为有经济需要的本科生提供的联邦助学金，而在父母中至少有一人拥有四年制学位的学生中，只有8.6%是这样。

2. 美国的法律教育（由州和个人捐赠办学）

1) 行业协会

ABA(American Bar Association) 全美律师工会

AALS(Association of American Law School)全美法学院协会

AALL(Association of American Law Library) 全美法律图书馆馆员协会

2) 职业教育

3) 本科后教育：4+3

(本科阶段没有法律专业，取得本科学位后再修法学)

4) Bar Examination (司法考试)

一年两次 七月与二月的最后一个星期三

链接真题：

【2014-text 3】

There is just one path for a lawyer in most American states: a four-year undergraduate degree in some unrelated subject, then a three-year law degree at one of 200 law schools authorized by the American Bar Association and an expensive

preparation for the bar exam.

在美国的大多数州，律师只有一条路可走：四年制本科学位，然后在美国律师协会批准的 200 所法学院中的一所攻读三年法律学位，并为律师考试付出昂贵的准备。

3. 西方的高等教育

- 1) 基础化
- 2) 非技术化

General Education（通识教育）

耶鲁本科奉行“Liberal Arts Education”，常见翻译为“通识教育”、“自由技艺教育”、“博雅教育”等，强调非实用性、非职业性，其核心是培育学生的**自由精神、公民责任及远大的志向**。在美国，耶鲁的本科教育可以算是博雅教育的典范。

- 3) **Humanities and Social Sciences** 人文社科

链接真题：

【2014-text 4】 英语一

“The Heart of the Matter,” the just-released report by the American Academy of Arts and Sciences (AAAS), deserves praise for affirming the importance of the **humanities and social sciences** to the prosperity and security of liberal democracy in America.

美国艺术与科学学院(AAAS)刚刚发布的报告《问题的核心》(The Heart of The Matter)值得称赞，因为它肯定了人文和社会科学对美国自由民主繁荣和安全的重要性。

4.西方的实用主义教育

- 1) **anti-intellectualism** 反智主义

链接真题：

【2004-text 4】

Even our schools are where we send our children to get a practical education—not to pursue knowledge for the sake of knowledge. Symptoms of pervasive **anti-intellectualism** in our schools aren't difficult to find.

甚至我们把孩子送到学校是为了接受实用教育，而不是为了追求知识而追求知识。在我们的学校里普遍存在的反智主义的症状并不难找到。

- 2) **practical education** 实用教育

链接真题：

【2018-text 1】

He is a teacher at a New Hampshire high school where learning is not something of books and tests and mechanical memorization, but **practical**.

他是新罕布什尔一所高中的老师，在那里学习不是书本、考试和机械的记忆，而是实践。

小结 【教育类】

奖学金
美国法律教育
西方高等教育

社会生活背景

1. 社会保障

1) Retirement money 退休金:

A. Federal Pension System 联邦退休金制度

缴满（企业和个人）十年、年满 65 岁，就可以拿到全额养老金(Full pension)

B. Private Pension System 私人年金计划

利润高的企业为主，帮助企业留住员工

C. Individual Retirement Plans 个人退休金计划

个人请求公司帮忙储蓄

2. Unemployment insurance 失业保险

Unemployment benefits 失业救济金

layoffs 裁员

当公司裁员时，即非个人主动辞职，就可以领取失业救济金。

领取时长 12-26 周 可适当延长

3. disability insurance 伤残保险

4. 英国医疗保险: NHS (national health service)

NHS 的主要经费来源于税收，主要用来救济贫民，采用普遍性原则，按统一的标准缴纳保险费、统一的标准享受福利，而不问收入多少。

链接真题：

【2015-text 4】 英语二

The issue of voluntary part-time relates to **Obamacare** because one of the main purposes was to allow people to get insurance outside of employment.

自愿兼职的问题与**奥巴马医改**（美国的医疗保险）有关，因为其主要目的之一是允许人们在就业之外获得保险。

【2014-text 1】 英语一

The principle of **British welfare** is no longer that you can insure yourself against the risk of **unemployment** and receive **unconditional payments** if the disaster happens. 英国社会福利的原则不再是，你可以为自己的失业风险投保，并在灾难发生时获得无条件的支付。

2. 隐私

A man's house is his castle.

Independence

个人主义即根据自己的标准“选择自己的道路”的自由，自己做决定，同样也承担个人选择的后果。

链接真题：

【2015-text 2】 英语一

Just how much does **the Constitution** protect your **digital data**?

宪法到底在多大程度上保护你的数字数据？

3. 建筑设计

Less is more.(少即是多/简约而不简单)

类似矛盾性词组：

1. old news 旧闻
2. student teacher 助教
3. faint praise 明褒实贬
4. Less is more
5. happy accident 因祸得福
6. a small majority 刚刚过半、微弱多数

小结 【社会生活类】

社会保障

隐私 建筑设计